

Polarion Software

Aanvullende Voorwaarden

Deze Aanvullende Voorwaarden voor Polarion Software ("Polarion-voorwaarden") wijzigen de Licentieovereenkomst voor de Eindgebruiker (End User License Agreement, "EULA") tussen Klant en SISW uitsluitend wat betreft de Producten die op het Orderformulier worden aangemerkt met "POLAR" ("Polarion Software"). Deze Polarion-voorwaarden vormen samen met de EULA en andere van toepassing zijnde Aanvullende Voorwaarden de volledige overeenkomst tussen partijen (de "Overeenkomst").

1. **DEFINITIES.** Begrippen die hierin met een hoofdletter worden geschreven, hebben de betekenis die daaraan in de Overeenkomst is toegekend. De volgende aanvullende definities gelden voor deze Polarion-voorwaarden:
 - (a) "Geautoriseerde Agenten" zijn de consultants, agenten en aannemers van Klant die ten behoeve van de interne bedrijfsactiviteiten van Klant toegang tot SISW-technologie nodig hebben.
 - (b) "Geautoriseerde Gebruikers" zijn de werknemers van Klant, de werknemers van aan Klant gelieerde ondernemingen en de Geautoriseerde Agenten van Klant.
 - (c) "Aan Klant Gelieerde Ondernemingen" zijn ondernemingen die de zeggenschap over Klant hebben, die onder de zeggenschap van Klant vallen, of waarover gezamenlijk met de Klant de zeggenschap wordt uitgeoefend. In de zin van deze definitie wordt met "zeggenschap" bedoeld de directe of indirecte eigendom van meer dan 50% van de stemhebbende aandelen van een gelieerde onderneming.
 - (d) Onder "Grondgebied" wordt verstaan het land waarin Klant de Polarion Software in eerste instantie verkrijgt en installeert.

2. **LICENTIETYPEN.** Voor afzonderlijke Polarion Softwareproducten kunnen de volgende licentietypen worden aangeboden. Op een Orderformulier kunnen eventueel aanvullende licentietypen voor bepaalde producten worden vermeld. Elke licentie mag slechts worden gebruikt door Geautoriseerde Gebruikers en voor de duur die op het Orderformulier wordt vermeld.
 - 2.1 Een "Abonnement" is een licentie voor bepaalde tijd, zoals op een Orderformulier wordt aangegeven. In de vergoeding voor de Abonnementslicentie zijn Onderhoudsdiensten inbegrepen. Bij meerjarige Abonnementen kan SISW verlangen dat er tijdens de abonnementsperiode nieuwe licentiesleutels worden afgegeven.
 - 2.2 Een "Huurlicentie" is een licentie voor bepaalde tijd of een Licentie van minder dan één jaar, zoals op het Orderformulier wordt vermeld. In de vergoeding voor een Huurlicentie zijn Onderhoudsdiensten voor de Huurlicentie inbegrepen.
 - 2.3 Een "Back-uplicentie" is een licentie die uitsluitend wordt verleend ter ondersteuning van redundantie op de back-up- of failsafe-installaties van Klant.
 - 2.4 Een "Licentie voor Gelijktijdige Gebruikers" is een licentie op grond waarvan de Software op één server op de locatie die op het Orderformulier wordt vermeld mag worden geïnstalleerd en op grond waarvan de toegang tot de Polarion Software te allen tijde is beperkt tot het maximale aantal Geautoriseerde Gebruikers dat op het Orderformulier staat vermeld.
 - 2.5 Een "Persoonsgebonden Licentie" is een licentie op grond waarvan de Software op één server op de locatie die op het Orderformulier wordt vermeld mag worden geïnstalleerd en op grond waarvan de toegang tot de Polarion Software is beperkt tot een met name genoemde Geautoriseerde Gebruiker. Klant kan een Persoonsgebonden Licentie één keer per kalendermaand aan een andere gebruiker toewijzen.
 - 2.6 Een "Eeuwigdurende Licentie" of "Verlengde Licentie" is een licentie voor de Software die voor onbeperkte tijd geldt. Bij Eeuwigdurende Licenties zijn geen Onderhoudsdiensten inbegrepen.
 - 2.7 Een "Serverlicentie" is een licentie waarbij het gebruik van de Polarion Software is beperkt tot één specifiek genoemde server.
 - 2.8 Een "Test-/kwaliteitsgarantielicentie" is een licentie die uitsluitend wordt verleend ten behoeve van verdere aanpassing van de installatie en voor ondersteunings- en testdoeleinden, en die niet in een productieomgeving of voor enig ander doel mag worden gebruikt.

3. **WERELDWIJDE GEBRUIKSRECHTEN.** Polarion Software mag alleen worden geïnstalleerd op een server die zich in het Grondgebied bevindt. Op basis van een licentie voor de Polarion Software is het Geautoriseerde Gebruikers echter wel toegestaan om de Polarion Software vanuit een andere wereldwijde locatie te openen en te gebruiken.
4. **GEAUTORISEERD GEBRUIK VAN API'S.** Klant mag de Software Development Kit of een API (Application Programming Interface) die in de Documentatie als gepubliceerde API is aangemerkt (gezamenlijk te noemen: de "API's") als onderdeel van de gelicentieerde Software uitsluitend gebruiken voor zijn eigen interne bedrijfsdoeleinden. Klant mag de API's gebruiken voor het ontwikkelen van software die uitsluitend voor gebruik in combinatie met de Software is bestemd. Klant mag de API's niet gebruiken om ongeautoriseerd gebruik van de Software mogelijk te maken en Klant mag de Software niet anderszins wijzigen, aanpassen of samenvoegen. SISW heeft geen verplichtingen ten aanzien van, en draagt geen aansprakelijkheid voor, software die met behulp van de API's door Klant wordt ontwikkeld. Het is Klant te allen tijde verboden om niet-gepubliceerde API's te gebruiken.